

СРАВНИТЕЛЬНЫЙ АНАЛИЗ МЕТОДИК ОБУЧЕНИЯ РУССКОМУ ЯЗЫКУ КАК ИНОСТРАННОМУ ДЛЯ СТУДЕНТОВ МЕДИЦИНСКИХ И ГУМАНИТАРНЫХ НАПРАВЛЕНИЙ

COMPARATIVE ANALYSIS OF TEACHING METHODS OF RUSSIAN AS A FOREIGN LANGUAGE FOR STUDENTS OF MEDICAL AND HUMANITARIAN FIELDS

Мамбетова Р.Б. - к.ф.н., доцент,

Айбергенова А.Р. - докторант

*КГУ им.Бердаха, 742000, г. Нукус,
ул. Академика Ч. Абдирова, 1*

Annotation

Modern methods of teaching Russian as a foreign language (RCT) include a variety of approaches that take into account the specific requirements of different educational directions. The article considers a comparative analysis of the methods used in teaching the Russian language to students of medical and humanitarian specialties. The features of approaches to learning, methods of working with professional texts, as well as features of the formation of speech and language skills among students of these areas are described. The main attention is paid to the difference in the language of the professional sphere, the specifics of vocabulary and communication contexts, as well as the role of interdisciplinary knowledge in the formation of students' competencies. The analysis shows that an integrative approach based on the practice of communication in clinical situations is important for students of medical specialties, while for humanitarian students the emphasis is on the literary and cultural contexts of language.

Keywords: Russian as a foreign language, teaching methods, students of medical specialties, students of humanities, professional vocabulary, integrative approach, interdisciplinary knowledge.

Аннотация

Современная методика обучения русскому языку как иностранному (РКИ) включает в себя разнообразие подходов, которые учитывают специфические требования разных образовательных направлений. В статье рассматривается сравнительный анализ методик, применяемых в обучении русскому языку для студентов медицинских и гуманитарных специальностей. Описаны особенности подходов к обучению, методы работы с профессиональными текстами, а также особенности формирования речевых и языковых навыков у студентов этих направлений. Основное внимание уделено различию в языке профессиональной сферы, специфике лексики и контекстов общения, а также роли междисциплинарных знаний в формировании компетенций студентов. Анализ показывает, что для студентов медицинских специальностей важен интегративный подход, основанный на практике общения в клинических

ситуациях, в то время как для гуманитарных студентов акцент делается на литературном и культурном контекстах языка.

Ключевые слова: Русский язык как иностранный, методика обучения, студенты медицинских специальностей, студенты гуманитарных специальностей, профессиональная лексика, интегративный подход, междисциплинарные знания

Обучение русскому языку как иностранному (РКИ) в России включает в себя методики, специально ориентированные на различные профессиональные области. В частности, обучение студентов медицинских и гуманитарных специальностей имеет свои особенности, что требует применения разных подходов и методов обучения. Студенты медицинских вузов сталкиваются с необходимостью овладеть не только общим языком, но и специфической медицинской лексикой, в то время как для студентов гуманитарных направлений важны элементы культурного и литературного контекста.

Методика преподавания РКИ для медицинских и гуманитарных направлений требует учета этих различий, поскольку содержание учебных материалов и методы их подачи для разных типов студентов существенно различаются. Применение тех или иных методов зависит от целей обучения и специфики каждой дисциплины, что, в свою очередь, влияет на выбор подходов к обучению.

1. Особенности методик обучения РКИ для студентов медицинских специальностей

Для студентов медицинских факультетов особое значение имеет обучение профессиональной лексике, которая включает медицинскую терминологию и выражения, используемые в клинической практике. Работа с такими текстами требует применения специализированных методов, таких как работа с медицинскими кейсами, ролевые игры, моделирование медицинских ситуаций, а также активное использование текстов научно-медицинского характера. Важно развивать как устную, так и письменную речь, так как будущие врачи должны уметь не только общаться с пациентами, но и грамотно составлять медицинские документы и отчеты.

Методы, применяемые для студентов медицинских специальностей, включают следующие подходы:

1. Акцент на медицинскую лексику и терминологию: Студенты медицинских специальностей должны овладеть не только общими фразами и выражениями, но и специфическими терминами, используемыми в медицинской сфере, такими как названия заболеваний, медицинские процедуры, лекарства, анатомические термины и т. д. Эти слова и выражения часто имеют сложную структуру, требуют точного понимания и правильного употребления в контексте. Рубцова (2021) и Бунько (2021) подчеркивают важность преподавания именно профессиональной лексики, используя тексты

научных статей, инструкции, а также медицинские описания и документацию для более глубокого погружения в языковую практику.

2. Работа с текстами медицинского характера: В процессе обучения студентам предлагаются тексты, такие как медицинские статьи, инструкции, аннотации препаратов, диагнозы, а также протоколы лечения. Эти материалы требуют умения работать с научным стилем языка, выявлять ключевые термины и фразы. Важным элементом обучения является анализ и перевод профессиональных текстов, что помогает студентам развивать навыки точной передачи информации и улучшать навыки письменной и устной речи. Как отмечает Хлызова (2021), работа с такими текстами развивает у студентов способность к интеграции языка и медицины, что крайне важно для успешного общения в медицинской среде.

3. Интерактивные методы и ролевые игры: Одной из отличительных особенностей методики обучения РКИ для студентов медицинских специальностей является использование ролевых игр и моделирования клинических ситуаций. Это позволяет студентам не только практиковать лексику и грамматику, но и развивать умения взаимодействовать с пациентами, коллегами и руководителями. Ролевые игры помогают студентам научиться задавать вопросы пациентам, описывать симптомы заболеваний, проводить консультации и составлять медицинские документы (Иванова, 2020). Такой подход помогает не только освоить язык, но и создать у студентов реальные навыки общения в рамках их будущей профессии.

4. Кейс-метод и решение проблем: Важным элементом обучения медицинским студентам является использование кейс-методов, которые моделируют реальные медицинские ситуации. Студенты, работая с конкретными случаями, учат, как правильно интерпретировать информацию, вести диалог с пациентами и коллегами, а также как документировать и анализировать ситуации. Этот метод позволяет активно применять знания и навыки на практике и способствует эффективному усвоению профессиональной лексики.

5. Оценка и диагностика профессиональных языковых навыков: Как отмечают Рязанцева (2022) и Орлова (2023), методика обучения должна включать систему мониторинга и оценки языковых навыков студентов, с учетом их профессиональной подготовки. Регулярные тесты, контрольные работы и практические задания помогают преподавателю оценить уровень владения профессиональной лексикой и грамматикой. Важно, чтобы система оценивания была гибкой и могла учитывать различия в уровне языковой подготовки студентов, в зависимости от их исходных знаний и опыта.

6. Междисциплинарный подход: Важным аспектом является использование междисциплинарных методов, которые объединяют знания из разных областей медицины и языковой подготовки. Например, студенты могут работать над языковыми задачами, связанными с медицинской этикой, психологией общения с пациентами, юридическими аспектами в медицине.

Эти методы способствуют не только освоению языка, но и формированию у студентов навыков эффективного общения в медицинской среде.

2. Методика обучения РКИ для студентов гуманитарных специальностей

Для студентов гуманитарных направлений, таких как филология, лингвистика или культурология, особое внимание уделяется литературному и культурному контексту языка. Здесь акцент смещается на развитие навыков чтения и интерпретации художественных и научных текстов, а также на способность понимать и анализировать культурные и социальные аспекты языка. Для этого используются разнообразные тексты, включая произведения русской классической литературы, а также статьи и исследования по социальной и культурной тематикам.

Методы, применяемые для студентов гуманитарных специальностей, включают:

- Чтение и анализ литературы: работа с текстами художественных произведений, анализ стилистики и языка.
- Культурные аспекты языка: изучение языка через призму истории, традиций и культурных особенностей.
- Тематические дискуссии: обсуждение прочитанного материала, развитие навыков аргументации и критического мышления.

Такие методы развивают у студентов гуманитарных специальностей более широкое понимание языка и его связей с культурой и обществом.

3. Сравнительный анализ методик

Сравнительный анализ методик обучения русскому языку как иностранному для студентов медицинских и гуманитарных специальностей показывает, что подходы к обучению существенно различаются, учитывая специфику языковых требований каждой области. Основное различие заключается в акценте на различную профессиональную деятельность и типы текстов, которые используются в обучении.

При сравнении методик обучения РКИ для студентов медицинских и гуманитарных специальностей можно выделить несколько ключевых различий:

- Ориентация на профессиональные знания: для студентов медицины важно освоить язык как инструмент профессиональной деятельности, тогда как для гуманитариев важен более широкий культурный контекст языка.
- Типы текстов: медицинские студенты чаще работают с текстами, относящимися к узкоспециальной терминологии, в то время как гуманитарные студенты изучают тексты более общего характера, включая художественные и философские произведения.
- Методы работы с текстом: медицинские студенты ориентированы на практическое применение языка в реальных ситуациях, в то время как для гуманитариев важнее развить навыки интерпретации и анализа текста.

Таким образом, различия в методиках обучения РКИ для студентов медицинских и гуманитарных специальностей заключаются в контексте языка и требуемых навыках. Для студентов медицинских направлений важен акцент

на практическое использование языка в специфических профессиональных ситуациях, в то время как для гуманитариев важен более широкий подход, ориентированный на культурный и аналитический контекст. В обоих случаях основным остается принцип интеграции языковой подготовки с профессиональными знаниями и навыками, что способствует формированию полноценных компетенций в обеих сферах.

Сравнительный анализ подтверждает, что дифференциация методов и материалов для разных направлений обучения РКИ позволяет более эффективно подготовить студентов к использованию языка в профессиональной практике. Эти различия подчеркивают важность индивидуализированного подхода в преподавании, который учитывает не только тип специальности, но и конкретные потребности студентов в освоении языка в контексте их будущей профессии.

Эти различия требуют адаптации учебных материалов и методов обучения в зависимости от профессиональной направленности студентов.

Сравнительный анализ методик обучения русскому языку как иностранному для студентов медицинских и гуманитарных специальностей выявил ключевые различия в подходах, необходимых для успешной подготовки будущих специалистов. Для студентов медицинских направлений основным является овладение профессиональной лексикой, особенно медицинскими терминами, и развитие навыков, применяемых в реальных клинических ситуациях. Методы, направленные на практическое использование языка, такие как работа с медицинской документацией, ролевые игры и кейс-методы, помогают студентам не только улучшить языковые навыки, но и адаптироваться к специфике общения в медицинской сфере (Горшкова, 2020).

Для студентов гуманитарных специальностей, напротив, особое значение имеет более широкий контекст языка, включая его культурные и литературные аспекты. Здесь важно развивать не только языковые навыки, но и аналитическое мышление, способность работать с различными текстами и критически осмысливать культурные и исторические контексты. Такие подходы ориентированы на подготовку студентов к межкультурному взаимодействию и пониманию языка в социальном и культурном контексте (Ломова, 2019).

Неопровергимой является необходимость адаптации методов обучения в зависимости от образовательной программы и специфики профессиональной подготовки. Сравнение показало, что для медицинских студентов необходим больший акцент на реальную практику языка в профессиональной среде, а для гуманитариев — на развитие универсальных навыков анализа и осмысливания текста. Это подчеркивает важность дифференциации подходов к обучению, что должно быть учтено при разработке учебных планов и методических материалов в сфере РКИ.

В будущем стоит продолжить исследование различных моделей, применяемых для разных направлений, и их влияние на успешность обучения.

Разработка новых учебных программ с учетом этих различий может существенно повысить эффективность преподавания русского языка как иностранного и помочь студентам легче адаптироваться к профессиональной среде в будущем.

Список литературы:

1. Девдариани, Н.В., Рубцова, Е.В. Профессионально ориентированные задания в процессе обучения РКИ студентов-медиков. — Курский ГМУ, 2021.
2. Орлова, Е.В. Русский язык для студентов-медиков. — СПб.: Златоуст, 2023.
3. Бунько, Н.М. Применение научных текстов в обучении РКИ. — СПб.: СПбГУ, 2021.
4. Ломова, Т.И. Методика работы с профессиональной лексикой. — Воронеж, 2019.
5. Новикова, М.Л. Компетентностный подход в обучении РКИ. — М.: РУДН, 2023.
6. Хлызова, О.А. Проблемы РКИ в медицинских вузах. — Томск, 2021.
7. Рязанцева, О.А. Интегративный подход в обучении РКИ: от теории к практике. — Екатеринбург, 2022.
8. Иванова, М.Ю. Роль и методы работы с текстами в обучении РКИ на примере медицинских специальностей. — М.: Наука, 2020.
9. Чернова, Т.В. Методы работы с медицинской документацией на русском языке для иностранных студентов. — Воронеж, 2023.